

2678

2053
XLIII.

ROCZNE SPRAWOZDANIE

WYDZIAŁU

TOWARZYSTWA MUZYCZNEGO

W KRAKOWIE

Z CZYNNOSCI ZARZĄDU I STANU TOWARZYSTWA

ORAZ ZE STANU I DZIAŁALNOŚCI

KONSERWATORYUM

za rok 1908/9



KRAKÓW

NAKLAD TOWARZYSTWA MUZYCZNEGO I KONSERWATORYUM

DRUK W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI

1910

Przedkładając Szanownym Członkom Towarzystwa sprawozdanie za 43 ci rok administracyjny, zaznaczamy, że przyniósł on nam pomyślne rezultaty.

Kalkulacya oparta na trafnem rozliczeniu pozwoliła nam zebrać obfite plony. I tak: z jednej strony zredukowanie liczby koncertów, tudzież oszczędność w wydatkach, doprowadzona do zaspokojenia li tylko koniecznych potrzeb, połączonych z interesami i celem Towarzystwa i Konserwatoryum, — z drugiej zaś strony zwiększenie dochodów, uzyskane przez podniesienie opłaty szkolnej, — sprawiły, że w ubiegłym roku administracyjnym otrzymaliśmy pewną nadwyżkę w zapasach gotówki. Nadwyżki tej użyliśmy przedewszystkiem na zapłacenie długów, zaciągniętych w poprzednich latach ciągłej walki z niedoborem.

Upłaciliśmy zatem: do funduszu budowy własnego domu kwotę 5226 K. 63 h. (niespłacona reszta wynosi zaledwie 173 K. 37 h. i zostanie całkowicie wyrównana w bieżącym roku) — następnie upłaciliśmy znaczną kwotę w rachunku biblioteki, — a wreszcie zakupiliśmy fortepian niezbędny dla Konserwatoryum.

Konstatujemy z nieukrywaną radością, że pozbyliśmy się wszelkich zaległości, przez co odzyskaliśmy zupełną równowagę w budżecie i możemy spokojnie patrzeć w przyszłość Towarzystwa.

Aczkolwiek rok ubiegły był bardzo pomyślny, to jednak nie mógł dać takiej zwwyżki dochodów, abyśmy przy tak znacznych wydatkach mogli równocześnie przeprowadzić regulacyę płac nauczycieli Konserwatoryum. Sprawa ta leży nam na sercu i będzie niechybnie załatwiona jeszcze w bieżącym roku, co należy odnieść także i do tej szczęśliwej okoliczności, że podanie nasze wniesione do Wysokiego c. k. Ministerstwa oświaty

zostało pomyślnie załatwione, a subwencya Wys. Skarbu Państwa podniesiona do kwoty 8000 koron.

Odzwierciedlenie tych planów naszych znajdą Szanowni Członkowie w cyfrach preliminarza na rok przyszły.

Z innych spraw dotyczących Towarzystwa mamy przede wszystkim do zanotowania ustąpienie p. Wiktora Barabasz z posady artystycznego dyrektora Towarzystwa.

P. Wiktor Barabasz rozpoczął swoją działalność w Krakowie jako dyrygent chóru akademickiego. Powołany przez Wydział Towarzystwa Muzycznego, w czerwcu 1886, na stanowisko zastępcy dyrektora, jął się pracy w warunkach bardzo trudnych, w chwili, gdy siły amatorskie Towarzystwa były w zupełnem rozbiciu, a chór Towarzystwa zupełnie istnieć przestał. W krótkim czasie umiał jednak p. Barabasz skupić w Towarzystwie spory zastęp śpiewaczy. Mianowany definitywnie dyrektorem w czerwcu 1887, jął się p. Barabasz z kolei pracy około stworzenia orkiestry amatorskiej, której komplet smyczkowy, występujący w latach 1888—1889, doprowadził do znacznego wydoskonalenia. Na takich podstawach można było pomyśleć o wprowadzeniu Towarzystwa na poważniejsze tory, o przywrócenie w koncertach muzyki zbiorowej w szerszym stylu i nakreślenie im pewnej wytycznej linii. Najwybitniejszym tego objawem był szereg koncertów »historycznych« w latach 1895—1896, w którym dano zaokrąglony cykl twórczości muzycznej od XVII do XIX wieku, później zaś podjęcie poraz pierwszy w Krakowie śmiałego zadania, aby miejscowemi siłami wykonać dzieła symfoniczne. Te usiłowania uwieńczył rzeczywisty sukces, gdy w latach 1897—1904 powiodło się w ten sposób doprowadzić do wykonania 7 symfonii Beethovena, a w r. 1907 symfonii V. Czajkowskiego. Obok tego podnieść należy staranie o zapoznanie naszych kół muzycznych z twórczością polską, na której czele w okresie, o którym mowa, stali: Żeleński, Noskowski i Paderewski; to też Towarzystwo w okresie tym pochlubić się mogło całym szeregiem koncertów kompozytorskich Żeleńskiego i Noskowskiego, obejmujących wszystkie ważniejsze dzieła obu znakomitych kompozytorów.

Obok muzyki symfonicznej, wskrzeszono w tym okresie dobre tradycje Towarzystwa w zakresie muzyki oratoryjalnej (Requiem Mozarta, Verdiego, Te Deum Brucknera, Walpurgis-

nacht i Edyp Mendelssohna i t. d.) oraz kameralnej, którą przed stawiał stały kwartet Towarzystwa, działający przez lat 10 (1886—1895). Niesprzyjające warunki przerwały wprawdzie później działalność kwartetu Towarzystwa; niemniej został on wznowiony jeszcze raz na czas dłuższy i działał stale od roku 1900 do 1902. — Chór Towarzystwa, zwłaszcza męski, doszedł pod batutą p. Barabasa wprost do znakomitego wydoskonalenia, co się okazało np. przy występach jego w Warszawie w r. 1903.

W koncertach i wieczorach Towarzystwa wprowadził p. Barabasz pożądaną innowację, która nie mało przyczyniła się do późniejszego rozwoju ruchu muzycznego. Mianowicie był Kraków pomijany przez wybitniejszych artystów wykonawców; pozyskanie ich dla koncertów Towarzystwa umożliwiło z jednej strony siłom miejscowym kształcenie się na niepospolitych nieraz wzorach, a z drugiej przyczyniło się do pogłębienia kultury muzycznej publiczności.

Oprócz wielu znakomitych artystów zagranicznych gościli na koncertach Towarzystwa prawie wszyscy wybitni wykonawcy-artycyści polscy. Ważniejsze jednak jeszcze było wprowadzenie na estradę Towarzystwa doskonałych zagranicznych zespołów kameralnych (kwartety: czeski, brukselski, paryski, holenderski i i.), a w końcu i symfonicznych (orkiestra monachijska Kaima, wie deńska Nedbala, filharmonia czeska).

Wreszcie należy nadmienić, że p. Barabasz pierwszy podjął próby popularyzowania muzyki na szeroką skalę (koncerty ludowe w latach 1903—1904).

Wydział Towarzystwa uważa za swój obowiązek choćby w tych krótkich słowach zestawić całość działalności p. Barabasa w ciągu 23 lat na stanowisku Dyrektora Towarzystwa, gdyż samo już wyliczenie faktów świadczy, iż w rozwoju Towarzystwa i wogóle ruchu muzycznym Krakowa inicjatywa, energia i praca p. Barabasa miały poważne znaczenie.

To też Towarzystwo, żegnając swego wieloletniego kierownika artystycznego, wyraża mu na tem miejscu szczerę uznanie, tem więcej, jeżeli się zważy, że działalność jego odbywała się w warunkach nieraz bardzo nieprzyjaznych, a zawsze niełatwych.

Tem się też tłumaczy, że Wydział niechętnie przyjął rezygnację p. Barabasa i przedewszystkiem zwrócił się do niego

z prośbą o jej cofnięcie. Dopiero po bezskuteczności tego kroku Wydział ogłosił konkurs na posadę dyrektora artystycznego, — a równocześnie uprosił p. Barabasza, aby do czasu wyszukania stosownego kandydata prowadził nadal agendy koncertowe Towarzystwa.

Wynik konkursu znany jest już z ogłoszenia umieszczonego w swoim czasie w dziennikach, jako też z trzech koncertów, odbytych już pod batutą naszego nowego dyrektora artystycznego, p. Feliksa Nowowiejskiego.

Z dwu koncertów Towarzystwa z r. ubiegłego poświęciliśmy jeden twórczości p. F. Nowowiejskiego, (a wykonano na nim symfonię h-mol i sceny z »Quo vadis« na orkiestrę, tudzież inne utwory na chóry z orkiestrą i pieśni solowe), — w drugim zaś koncercie wykonana została IV. symfonia »Romantyczna« Brucknera, pod kierunkiem p. Dra Jachimeckiego i koncert fortepianowy Es-dur Liszta z współudziałem prof. Lalewicza, wreszcie fantazyja c-mol Beethovena i Noskowskiego »Nad utratą« na chóry i orkiestrę.

Mimo tak bardzo zredukowaną ilość koncertów nie mogliśmy się uchronić od deficytu w tym rachunku około 1200 K., spowodowanego powodzią koncertów, zainicyowanych przez inne towarzystwa muzyczne i rozmaite prywatne przedsiębiorstwa koncertowe.

Ze spraw dotyczących Konserwatoryum mamy do zaznaczenia przeprowadzoną zmianę planu nauk, a zwłaszcza uregulowanie przedmiotów pobocznych obowiązkowych na poszczególne kursy, — i występ publiczny orkiestry uczniów.

W gronie nauczycielskiem nastąpiły także pewne zmiany, a mianowicie: z posady nauczyciela śpiewu solowego ustąpił p. Mieczysław Horbowski, ceniony pedagog, który przeniósł się na stały pobyt do Mediolanu. W miejsce p. Horbowskiego pozyskaliśmy dla Konserwatoryum p. Aleksandra Bandrowskiego, b. tenora opery we Frankfurcie, zaszczytnie znanego nie tylko w kraju, ale i za granicą.

Wykłady historii muzyki po Drze Jachimeckim objął ponownie p. J. Drozdowski, — natomiast naukę harmonii i na kursie niższym i średnim powierzyliśmy p. Michałowi Świerzyńskiemu.

O pedagogicznej działalności i rozwoju Konserwatoryum świadczą najlepiej dwa wieczory kameralne i cztery popisy pu-

bliczne, przyjęte z uznaniem tak przez zgromadzoną publiczność, jak i fachową krytykę. Programy tych wieczorów i popisów zamieszczone są w dalszej części sprawozdania.

Frekwencya uczniów Konserwatoryum w ubiegłym roku nieco się zmniejszyła, lecz jest to stan przejściowy, spowodowany podwyższeniem opłaty szkolnej. Mamy niepłonną nadzieję, że już w bieżącym roku osiągniemy dawną ilość uczniów.

A) STATYSTYKA TOWARZYSTWA.

I. SKŁAD TOWARZYSTWA.

1. Zarząd.

Wydział.

Prezes:

Dr. Krzymuski Edmund, prof. Uniw. Jag.

Wiceprezes:

X. Dr. Wądolny Czesław, prałat.

Skarbnik:

Grabowski Eugeniusz, prof. Wyż. szkoły przemysłowej.

Sekretarz:

Kalinowski Władysław.

Członkowie Wydziału:

Barabasz Wiktor, dyr. art. Tow. muz. — Byczkowski Roman, urzędnik Banku Galic. — Dr. Ciechanowski Stanisław, prof. Uniw. Jag. — Gadomski Jan, urzędnik kolei państw. — Dr. Majewski Kazimierz, prof. Uniw. Jag. — Paulisz Zygmunt, prof. gimnaz. — Popiel Floryan, radca sądu kraj. — Dr. Szlachetowski Stanisław, radca Dworu. — Dr. Tarłowski Wincenty, radca Dworu. — Dr. Wachtel Zygmunt, lekarz. — Dr. Żeleński Władysław, dyr. konserwatorium.

Komisya kontrolująca:

Bursa Stanisław, urzędnik Tow. wzajemnych ubezpieczeń. — Dr. Flis Kazimierz, lekarz
Dr. Rzegociński Bolesław, lekarz.

Dyrekcya artystyczna:

Barabasz Wiktor, dyrygent chórów i orkiestry.

Administracya:

Kalinowski Władysław, sekretarz. — Żukowski Paweł.

Bibliotekarz:

Zathey Hugo (w zastępstwie).

Służba:

Sitko Jan, kursor.

Stroiciel:

Słotwiński Stanisław.

2. Spis członków Towarzystwa.

Członkowie honorowi:

Fischer Władysław
Friemann Gustaw
Hock Jan Nepomucen

Hoffmann Kazimierz
Janothówna Natalia
Zimmerman Michał

Dr. Żeleński Władysław.

Członkowie wspierający dożywotni:

Bar. Kronenberg Leopold. (Warszawa).

Członkowie zwyczajni z rodziną:

Anczyc Waclaw
Barberowska Karolina
Bednarski Tadeusz Dr.
Blaschke Józef
Jawornicki Józef
Kurowska Jadwiga
Leo Juliusz Dr.
Mazarakowa Augustynowa
Pollerowa Wanda

Sare Józef
Schmidt Anna
Strażyńska Marya
Tarnowska Róża Hr.
Tarnowski Stanisław Hr. Exc.
Teichmannowa Anna
Wachtel Bernard
Wędkiewicz Władysław Dr.
Wolf Bronisław Dr.

Żeleński Stanisław.

Członkowie zwyczajni:

Ader Leon Dr.
Bandrowski Ernest Dr.
Barabasz Leonard
Barabasz Wiktor
Bartmański Henryk

Bazes Gustaw
Baziński Stanisław
Beaupré Julia
Benis Artur Dr.
Bober Ignacy

Bogdanik Józef Dr.
Bojarska Katarzyna
Borucki Władysław
Broniowski Teofil
Browicz Tadeusz Prof. Dr.
Bursa Stanisław
Bylicki Franciszek Dr.
Cap Antoni
Chlebik Antoni Dr.
Chylińska Anna
Cichoń Antoni
Ciechanowska Julia
Ciechanowska Łucya
Ciechanowska Zofia
Ciechanowski Stan. Prof. Dr.
Czaszowa Marya
Czyszczan Kazimierz Dr.
Dadlez Wilhelm Dr.
Dąbrowski Mieczysław
Doboszyński Adam Dr.
Dziedzicka Emilia
Eibenschütz Zygmunt Dr.
Epstein Juliusz
Epsteinówna Marya
Federowicz Jan
Federowicz Tadeusz Dr.
Fedorowicz Adam Dr.
Feliks Jadwiga
Fierich Franciszek Prof. Dr.
Flatau Michał Dr.
Gąsiorowski Andrzej
Giebułtowski Stanisław
Górski Franciszek
Górski Konstancy Dr.
Gross Adolf Dr.
Grosse Juliusz
Grosser Artur
Guńkiewicz Bronisław Dr.
Gutwińska Seweryna
Halski Ludwik
Häussler Gustaw
Heggenberger Jacek
Honkiszewska Marya
Hoyer Henryk Prof. Dr.
Ichheiser Michał Dr.
Immerglück Józef
Jakesch Bronisław Dr.

Jakubowska Helena
Jakubowska Władysława
Jakubowski Maciej Prof. Dr.
Janczewska Jadwiga
Jasiński Feliks
Jaworski Zygmunt
Jendl Alfred Dr.
Judkiewicz Henryk Dr.
Jugendfein Adolf
Kołomażnik Marya
Konczyński Tadeusz Dr.
Koszowa Aniela
Kosch Teodor Dr.
Kostanecki Kazimierz Prof. Dr.
Kotowicz Teodor
Koy Michał Dr.
Krzymuski Edmund Prof. Dr.
Krzyżanowski S. A.
Kwaśnicki Adam
Kurzawa Władysław
Kutrzeba Stanisław Dr.
Landy Ludwik Dr.
Legler Helena
Liebling Ferdynand
Loebenstein Maurycy
Łazarski Stanisław Prof. Dr.
Łukasiewiczowa Bronisława
Macharski Franciszek
Majerski Aleksander Dr.
Majewski Kazimierz Prof. Dr.
Mamczyński Józef
Marcoin Zygmunt
Mazur Karol
Milieska Marya
Morełowski Ludwik
Morzycka Marya
Murdzieński Franciszek Dr.
Müldner Henryk
Natanson Stefan
Onyszkiewicz Józef
Ossowski Stefan Dr.
Ożogowa Stanisława
Pawlicki Stefan ks. Dr. Prof.
Pawlikowska Idalia
Petelenzowa Marya
Pol Gustaw
Pollakowa Bronisława

Popielowa Marya
Potocka Andrzejowa Hr.
Potocka Anna Hr.
Potocki Antoni Hr.
Przybylski Stanisław
Rękiewicz Jan Dr.
Resch Zygmunt
Rogoyski Kazimierz
Rosenblatt Józef Prof. Dr.
Rosner Aleksander Prof. Dr.
Rowiński Stanisław Jan Dr.
Rużycka Irena
Rząca Tadeusz
Sare Samuel Dr.
Satalecka Aniela
Schoengut Stefan Dr.
Schoenowa Henrykowa
Schwarz Henryk
Sędzimir Mieczysław
Silberstein Leon
Skalski Zenon
Skrochowski Kazimierz
Skubówna Jadwiga
Smolarski Kazimierz Dr.
Sobolewski Ignacy
Sternschussowa Róża
Stolzmann Stefan
Surzycki Józef Dr.
Szafran Lucyan
Szajnocha Władysław Prof. Dr.

Szarski Henryk Dr.
Szatkowski Henryk
Szklarska Wanda
Szlachtowski Stanisław Dr.
Szolańska Włodzimira
Szolański Alfred Dr.
Śmiechowski Czesław
Świdzki Franciszek Ks.
Tarłowski Wincenty Dr.
Tilles Adolf Dr.
Tilles Samuel Dr.
Tomkowicz Stanisław Dr.
Traczewski Gustaw
Wachtel Zygmunt Dr.
Walentowicz Teresa
Wądołny Czesław Ks. Dr.
Werner Ernest
Wicherkiewicz Bolesław Prof. Dr.
Wilczyński Ludwik Dr.
Witkowski August Prof. Dr.
Wodzicka Marya Hr.
Woźny Tadeusz
Zakliczyna Henryka
Zborowski Stefan Hr.
Zgorzalewicz Stanisław
Zieleniewski Leon
Zoll Fryderyk (jun.) Prof. Dr.
Żeglikowski Teofil
Żeleński Ludwik Prof. Dr.
Żeleński Stanisław Gabryel

Członkowie zwyczajni zamiejscowi:

Epstein Leopold

Michałowski Józef Hr.

Członkowie czynni:

Bąkowska Helena
Bąkowska Roma
Bałanda Marya
Bandrowski Witold Dr.
Bernsztajn Irena
Brandys Antoni
Brodowiczówna Jadwiga

Buczek Teodor
Budzynowski Korneli Dr.
Bukowski Tomasz Ks.
Bukowski Władysław
Bukowska Władysława
Byczkowski Roman
Capówna Stanisława

Chrulewicz Bronisława	Kudelka Władysław
Czarnok Witold	Lachówna Zofia
Dawidówna Helena	Lalewicz Jerzy
Dec Walenty	Laskowski Roman
Drozdowski Jan	Lipner Ella
Flis Kazimierz Dr.	Lis Józef
Foelke Karol	Lakociński Tadeusz
Friedrich Maksymilian	Majewski Tadeusz Dr.
Gadomski Jan	Mayerówna Jadwiga
Gebauer Marya	Mironiuk Elżbieta
Gerżabek Janusz	Müllerowa Marya
Godulowa Anna	Nowak Stanisław
Grabowski Eugeniusz	Nowicka Anna
Grabowska Zofia	Pasternakówna Irena
Gross Wilhelm	Paulisz Zygmunt
Hanakowski Włodzimierz Dr.	Peškowa Łudmila
Harajewicz Tadeusz	Popiel Floryan
Harter Mina	Radwanek Karol
Hirsch Eugenia	Rewkowska Eugenia
Horbowski Mieczysław	Riel Edmund
Jakimionkowa Marya	Ripper Aleksander
Jawornicki Józef	Rudnicki Maryan
Nowak Franciszek	Rzegociński Bolesław Dr.
Jaworska Wiktorya	Skarżyński Karol
Jaworzyńska Marya	Stehlig Łucya
Jaworzyński Józef	Szklarska Zofia
Kaczmarczyk Józef Ks. Dr.	Tobiasz Alicya
Kalinowski Władysław	Wachtel Zygmunt Dr.
Kalusza Tadeusz	Wierzuchowski Karol
Kleinowa Anna	Woliński Władysław
Korbel Zofia	Wowczak Jan
Kozubski Jan Dr.	Zathey Hugo
Kranzówna Marya	

Ilość członków Towarzystwa:

Członków honorowych	7
» wspierających dożywotnich	1
» zwyczajnych z rodziną	19
» » pojedynczych	164
» » zamiejscowych	2
» czynnych	79
	<hr/>
	272
Podwójnie liczonych	2
	<hr/>
	Razem 270

II. PROGRAMY PRODUKCYJ W ROKU 1908/9.

I. Koncert d. 14 grudnia 1908.

Współudział: Dr. Zdzisław Jachimecki, prof. Jerzy Lalewicz,
kapelmistrz Sitter.

1. *Ludwik van Beethoven*. Fantazyja c-mol op. 80. na fortepian, chór mieszany i orkiestrę. Fort. J. Lalewicz.
 2. *Zygmunt Noskowski*. »Nad Utratą«, kantata na chór mieszany i orkiestrę.
 3. *Franciszek Liszt*. Koncert fortepianowy Es-dur z tow. orkiestry. Fort. prof. J. Lalewicz.
 4. *Antoni Bruckner*. IV. Symfonia »Romantyczna« na wielką orkiestrę. Dyrygent Dr. Z. Jachimecki.
 - a) Allegro molto moderato
 - b) Andante
 - c) Scherzo
 - d) Finale
-

II. Koncert kompozytorski Feliksa Nowowiejskiego d. 18 marca 1909.

Współudział: Helena Arkawinówna, art. dram., Marya Rogalińska, sopran, (uczenica tut. Konserwatorium).

1. Symfonia h-mol na orkiestrę
 - a) Andante-Allegro moderato
 - b) Andante
 - c) Allegro assai
 - d) Finale. Andante-Allegro molto agitato, maestoso.

2. a) Wisła
b) Pożegnanie
c) Polskie dziewczę } p. M. Rogalińska
3. a) Cyganka
b) Kujawiak, słowa M. Konopnickiej } Chór mieszany
z tow. orkiestry
4. Scena z »Quo vadis«, (Deklamacya), p. Arkawinówna.
Wejście gwardyi Nerona na Forum romanum i pochód do
Kolosseum. Orkiestra.
-
-

III. MAJĄTEK TOWARZYSTWA.

1. Stan inwentarza w dniu 31 sierpnia 1908 roku.

a) Instrumenta:

Fortepiany	8	Kontrabas	1
Pianina	1	Smyczki	19
Organy	1	Dęte drewniane	—
Harmonium	1	Dęte blaszane	—
Skrzypce	18	Inne	1
Altówki	6	Metronomy	1
Wiolonczele	5	Pudła na instrumenta	11

b) Sprzęty i drobiazgi:

Stoły	25	Szyldy, tabl. do ogłoszeń	5
Biurka	4	Umywalnie	2
Szafy	16	Lampy	5
Półki	3	Obrazy, zwierciadła	30
Kanapy	4	Rzeźby	7
Fotele	5	Sukna	1
Stołki	258	Chodniki, dywany	4
Ławki	6	Firanki, portyery	20
Wieszadła	18	Zegary	1
Pulpity	59	Rekwizyta biurowe	28
Tablice szkolne	3	Różne	28
Schodki i drabiny	1	Kasa ogniotrwała	1
Estrady, podia	1		

Przedmioty powyższe przedstawiają wartość 7566 K: 18 h. po strąceniu 10% (uchwała Walnego Zgromadzenia z dnia 3 kwietnia 1898) za użycie za rok 1908/1909 kwotę 6809 K. 57 h.

Kalinowski m. p.
sekretarz.

2. Stan biblioteki muzycznej.

	Numerów
Do dnia 31 sierpnia 1908 obejmował inwentarz . . .	2896
W roku administracyjnym przybyło w drodze zakupu i darowizny	72
Z nabytków dawniejszych skompletowano i zaciągnięto do inwentarza	153
Stan inwentarza z dniem 31 sierpnia 1909 wynosi .	3121

	K	h.
Wartość biblioteki przedstawia sumę	7192	69
Po strąceniu z tego 15 ⁰ / ₁₀₀ za zużycie za rok 1908/9 .	1078	90
Wartość biblioteki z dniem 31 sierpnia 1909 wynosi .	6113	79

Hugo Zathej m. p.
za bibliotekarza.

3. Fundusz konkursu muzycznego.

Pozostałość kasowa z dnia 31/8 1908 r. na książecze	
Kasy Oszcz. m. Krakowa Nr. 57.603	K. 168'51
Procent narosły do dnia 30/6 1909	» 6'78
Razem	K. 175'29

4. Fundusz zakupna fortepianu koncertowego.

Pozostałość kasowa z dnia 31/8 1908 r. na książecze	
Kasy Oszcz. m. Krakowa Nr. 163.430	K. 197'26
Procent narosły do dnia 30/6 1909	» 7'96
Razem	K. 205'22

5. Fundusz budowy domu Towarzystwa.

Pozostałość kasowa z dnia 31/8 1908 na	
książecze Kasy Oszcz. m. Krakowa	
Nr. 206.636	K. 3778'64
Procenty narosłe do d. 30/6 1909	» 189'13
Zwrot części pożyczek Tow. muz.	» 5226'63
4% od pożyczek Towarzystwa muzycznego	
po d. 31/8 1909	» 161'83 K. 9356'23
Dług Towarzystwa Muzycznego d. 31/8 1909	» 173'37
Razem	K. 9529'60

Kraków dnia 10 września 1909.

Eugeniusz Grabowski m. p.
skarbnik.

Sprawdzono w dniu 22 stycznia 1910.

Komisya kontrolujaca:

Dr. Kazimierz Flis m. p. **Dr. Bolesław Rzegociński** m. p.

6. Obrót kasowy Tow. Muzycznego

t. j. od 1 września 1908

PRZYCHÓD:	Kor.	hal.
Pozostałość kasowa z d. 31/8 1908	131	21
Wkładki członków Towarzystwa	2149	—
Opłaty uczniów Konserwatorium	35391	—
Subwencje:		
Skarbu Państwa za r. 1908 dla Konserwatorium	5000	—
Sejmu krajowego za r. 1909 dla Towarzystwa kor. 1600 dla Konserwatorium » 8400	10000	—
Gminy m. Krakowa za I. półrocze 1909 dla Towarzystwa kor. 250 dla Konserwatorium » 1600	1850	—
Kasy Oszczęd. m. Krakowa za r. 1909	400	
Koncerty	1043	90
Produkcyje uczniów	651	50
Zwrot zaliczek	2300	—
Zwrot podatków nauczycieli Konserwatorium	781	—
Różne	984	63
	60682	24

Kraków dnia 17 listopada 1909.

i Konserwatorium w r. 1908/1909.

do 31 sierpnia 1909.

ROZCHÓD:	Kor.	hal.
Lokal, opał i światło	7187	05
Pensye	27985	48
Dopłaty za nadliczbowe lekcye	7203	95
Potrzeby kancelaryjne, druki, ogłoszenia i portorya	1238	24
Biblioteka	2169	70
Meble i instrumenty muzyczne	2215	08
Koncerty	2291	18
Produkcyje uczniów	1339	16
Spłaty pożyczek i procenty	5388	46
Ekwiwalent, asekuracja i podatki nauczycieli.	1168	35
Zaliczki	2050	—
Różne	299	04
Pozostałość kasowa d. 31/8 1909	146	55
	60682	24

Eugeniusz Grabowski m. p.
skarbnik.

Komisya kontrolująca sprawdziła księgi i znalazła je zgodne z dokumentami kasowymi. W kasie gotówka wynosi 146 kor. (koron sto czterdzieści sześć) i 55 hal., jako restancya z r. 1908/9.

Kraków dnia 22 stycznia 1910.

Dr Kazimierz Flis m. p. Dr Bolesław Rzegociński m. p.

7. Bilans Towarzystwa.

STAN CZYNNY:

Pozostałość kasowa d. 31/8 1909	K.	146'55
Lokacje na książeczkach Kasy Oszcz. M. Krakowa		
Nr. 57603	K.	175'29
Nr. 163430	«	205'22
Nr. 206636	«	<u>9356'23</u>
Na zaliczkach	«	820' -
Wartość inwentarza ruchomego	«	6809'57
Wartość biblioteki	«	<u>6113'79</u>
Razem	K.	<u>23626'65</u>

STAN BIERNY:

Fundusz konkursu muzycznego	K.	175'29
Fundusz zakupna fortepianu koncertow. «	205'22	
Fundusz budowy domu	«	<u>9529'60</u>
Czysty majątek Towarzystwa muzycznego	»	<u>13716'54</u>
Razem	K.	<u>23626'65</u>

Kraków dnia 17 listopada 1909.

Eugeniusz Grabowski m. p.
skarbnik.

Sprawdzono w dniu 22 stycznia 1909.

Komisja kontrolująca:

Dr Kazimierz Flis m. p. **Dr Bolesław Rzegociński** m. p.

Preliminarz budżetu Tow. Muzycznego i Konserwatoryum na rok 1909/1910.

PRZYCHÓD:		ROZCHÓD:	
Kor.	hal.	Kor.	hal.
Pozostałość kasowa z d. 31/8 1909 . . .	146	Lokal, opał i światło	10600
Wkładki członków	2000	Pensye	33000
Oplaty uczniów Konserwatoryum . . .	34000	Dopłaty za nadliczbowe lekcye	7200
Subwencye:		Potrzeby kancelaryjne, druki, ogłosze- nia, portorya	1500
Skarbu Państwa za r. 1909	8000	Biblioteka	800
Kasy Oszczędności miasta Krakowa za rok 1910	400	Meble i instrumenty muzyczne	1500
Gminy m. Krakowa za r. 1909/10 . . .	3700	Koncerty	3600
Sejmu krajowego za r. 1910	10000	Produkcye uczniów	1400
Koncerty	1500	Spłaty pożyczek i procenty	176
Produkcye uczniów	600	Podatki, ekwiwalent i asekuracya . . .	2600
Zwrot zaliczek	820	Różne	600
Zwrot podatków i asekuracyi nauczy- cieli Konserwatoryum	1200		
Różne	800		
Razem	63166	Razem	62976
	55		54

ZESTAWIENIE:

Przychód	K. 63166'55
Rozchód	» 62976'54
Spodziewana pozostałość kasowa w r. 1909/10 . . .	K. 190'01

B) STATYSTYKA KONSERWATORYUM.

I. SKŁAD ZARZĄDU.

Naczelny Zarząd :

Wydział Towarzystwa Muzycznego w Krakowie.

Komisya szkolno - artystyczna :

Przewodniczący :

Dyr. Dr. Żeleński Władysław.

Członkowie :

Barabasz Wiktor, dyrektor artystyczny Towarzystwa. — Drozdowski Jan, delegat grona naucz. — Lalewicz Jerzy, delegat Wydziału Tow. — Horbowski Mieczysław, delegat grona naucz. Konserwatoryum. — Dr. Tarłowski Wincenty, delegat Wydziału Tow.

Dyrekcya Konserwatoryum :

Dyrektor : Dr. Żeleński Władysław. — *Sekretarz :* Kalinowski Władysław.

Grono nauczycielskie :

1. Barabasz Wiktor, nauczyciel gry na fortepianie i śpiewu chórowego.
2. Brandys Antoni, nauczyciel gry na fortepianie.
3. Dec Walenty, nauczyciel gry na organach i elementarnych zasad muzyki.
4. Drozdowski Jan, nauczyciel gry na fortepianie.
5. Horbowski Mieczysław, nauczyciel śpiewu solowego.
6. Dr. Jachimecki Zdzisław, nauczyciel historii muzyki.
7. Ks. Dr. Kaczmarczyk Józef, nauczyciel liturgiki i śpiewu kościelnego.
8. Krzyształowicz Kazimierz, nauczyciel gry na fortepianie.

9. Lalewicz Jerzy, nauczyciel gry na fortepianie.
10. Skarżyński Karol, nauczyciel gry na wiolonczeli.
11. Świerzyński Michał, nauczyciel harmonii.
12. Wierzuchowski Karol, nauczyciel gry na skrzypcach.
13. Dr. Żeleński Władysław, uczył harmonii, kontrapunktu, gry na fortepianie i organach.

II. STATYSTYKA SZKOŁY.

1. Wykaz uczniów,

którzy przy egzaminach rocznych, otrzymali stopień postępu bardzo dobry.

Forte pian.

Kurs niższy: (Klasa prof. Brandysa): Tarczyńska Zofia. (Klasa prof. Krzyształowicza): Leitmann Adela, Makas Katarzyna, Śliwiński Tadeusz.

Kurs średni: (Klasa dyr. Barabasza): Dobrzańska Klementyna, Jurkiewiczowa Helena, Rosnowska Zofia. (Klasa prof. Drozdowskiego): Mayerówna Jadwiga, Müllerówna Olga, Pawlas Tadeusz, Strzeszewska Tamara, Sulikowska Marya, Tobiasz Alicya.

Kurs wyższy: (Klasa prof. Lalewicza): Stopień celujący otrzymali: Chachłowska Wanda, Gąsiorowski Władysław, Gayczakówna Marya, Karpaczewska Iza, Kolischer Wilhelm, Libanówna Kazimiera, Michalska Zofia, Podolski Leon, Pollakówna Wilhelmina, Poźniak Bronisław, Rosenblum Leon, Skubówna Jadwiga, Spirówna Gizela, Tschapkówna Walerya. — Stopień bardzo dobry otrzymali: Certowicz Tamara, Dobrowolska Karola, Drozdowska Kazimiera, Feliksówna Marya, Filipkiewicz Kazimiera, Gajewska Helena, Honkiszewska Wanda, Jakobówna Olga, Kawińska Zofia, Wańkowicz Marya. (Klasa dyr. Żeleńskiego): Gebauerówna Stefania, Loeglérówna Eugenia, Przeorski Zygmunt (celujący).

Skrzypce.

Kurs niższy: Bulanda Józef, Sperber Juliusz, Splówacz Stanisław (celujący), Terpeliwi Juliusz.

Kurs średni: Capówna Stanisława. — Stopień celujący otrzymali: Straszewski Ryszard, Syrek Władysław, Szaleski Mieczysław.

Śpiew solowy.

Kurs niższy: Bukowski Tadeusz, Czyżewicz Katarzyna, Galicowa Józefa, Janikowska Bronisława, Milowicz Jadwiga, Nieciówna Jadwiga, Rogalińska Marya, Żyrkiewicz Anna.

Kurs wyższy: Stopień celujący otrzymali: Filipkówna Ludwika, Głuchowska Wanda, Holzmüller Antonina, Łowczyńska Helena, Piasecki Edward.

Organy.

Kurs niższy: (Klasa prof. Deca): Apostoł Wincenty, Janczyk Piotr, Misztak Stanisław, Stefanicki Franciszek.

Kurs wyższy: (Klasa dyr. Żeleńskiego): Kościelny Antoni, Mitka Jan, Tyszkiewicz Zofia (celujący), Wolniewicz Bolesław (celujący), Zaczekiewicz Leonard.

Elem. zasady muzyki.

Kurs niższy: Bujańska Jadwiga, Butterteig Artur, Čzerni Elsa, Gruczyńska Marya, Gutwińska Helena, Kolouszek Józefa, Kwaśnicki Adam, Leonhard Zofia, Mttlerówna Olga, Piątkowska Anna, Pimieniow Włodzimierz, Splówacz Leon, Tarczyńska Zofia, Woźnówna Eugenia.

Kurs wyższy: Bukowski Tadeusz, Cebula Szymon Czesław, Gaertner Henryk, Głuchowska Wanda, Holzmüller Antonina, Jurkiewiczowa Helena, Leitmann Adela, Marusińska Marya, Misztak Stanisław, Niżyński Franciszek, Rogalińska Marya, Sowińska Marya, Splówacz Stanisław (celujący), Staffiej Jadwiga, Stanek Miłoslawa, Starczyński Szymon, Suchecka Anatolia, Sulikowska Marya, Winkowski Józef, Żebrawski Teofil (celujący).

Harmonia.

Kurs niższy: Gebauerówna Stefania, Janczyk Piotr, Spirówna Gizela.

Kurs średni: Gablenz Jerzy (celujący), Gwiazdomorska Anna, Mayerówna Jadwiga, Przeorski Zygmunt, Tschapkówna Walerya (celujący), Tyszkiewiczówna Zofia.

Kurs wyższy: Mitka Jan, Skubówna Jadwiga, Wolniewicz Bolesław.

Liturgia.

Apostoł Wincenty, Cebula Szymon Czesław, Janczyk Piotr, Kościelny Antoni, Misztak Stanisław, Mitka Jan, Pirecki Stanisław, Starczyński Szymon, Stefanicki Franciszek, Zaczekiewicz Leonard.

Świadectwa ukończenia nauk w Konserwatorium otrzymali:

Z postępowaniem celującym: Gayczakówna Marya, Głuchowska Wanda, Karpaczewska Iza, Kolischer Wilhelm, Pollakówna Wilhelmina, Przeorski Zygmunt, Skubówna Jadwiga. — Z postępowaniem bardzo dobrym: Certowicz Tamara, Holzmüller Antonina, Koszówna Antonina, Łowczyńska Helena, Mitka Jan, Piasecki Edward, Zaczekiewicz Leonard Marcin.

2. Wykaz utworów,

wykonanych przez uczniów Konserwatorium podczas wieczorów kameralnych i publicznych popisów.

Wieczór kameralny dnia 11 grudnia 1908.

1. *Mozart*. Kwartet smyczkowy D dur (pp. Sperber, Szaleski, Bulanda Józef i Bulanda Leopold).
2. *Beethoven*. Sonata op. 109 (p. Kolischer).
3. *Saint-Saëns*. Trio na fortepian, skrzypce i wiolonczelę (pp. Podolski, Bursik i Schätzko).

I. Wieczór muzyczny uczniów Konserwatorium dnia 28 stycznia 1909.

1. *Händel*. Koncert na orkiestrę smyczkową (Orkiestra Konserwatorium).
2. a) *K. Szymanowski*. Etuda b-mol } Libanówna Kazimiera
b) *L. Różycki*. Igraszka fal } Klasa prof. Lalewiczka.
3. *Lipiński*. Koncert. Część I. (Wład. Syrek) Kl. prof. Wieruchowskiego.
4. *Saint Saëns*. Koncert c-mol (Michalska Zofia) Kl. prof. Lalewiczka.
5. *Volkmann*. Serenada F-dur (Orkiestra Konserwatorium).
6. a) *Saint-Saëns*. La Cigne } Karol Schätzko
b) *Popper*. Tarantella } Kl. prof. Skarżyńskiego.
7. a) *Czajkowski*. Pieśń jesienna } Tschapkówna Walerya
b) *Glazunow*. Etuda c-mol } Kl. prof. Lalewiczka.

II. Wieczór muzyczny uczniów dnia 4 kwietnia 1909.

1. *Bach*. Fuga a-moll (Orkiestra).
2. a) *Catalani*. Duet z op. »Loreley« (P. Głuchowska i P. Piasecki).
b) *Pedrotti*. Cavatina z op. »Fiorina« (P. Głuchowska).
3. a) *Rubinstein*. Barkarola a-mol } P. Feliksówna.
b) *Leschetitzki*. Impromptu As dur }
4. *Hellmesaerger*. Romanca na 4 skrzypiec (pp. Bulanda, Schechter, Straszewski, Szaleski).
5. *Brahms*. Ballada D dur (p. Wanda Chachłowska).

6. *Paderewski*. Arya z op. »Manru« (p. Piasecki).
7. *Liszt*. Rapsodya Nr. 8. (p. Władysław Gąsiorowski).
8. *Gounod*. Cavatina z op »Cinq Mars« (p. Łowczyńska).
9. *Fuchs*. Serenada e-mol (Orkiestra).

Wieczór kameralny dnia 6 maja 1909.

poświęcony utworom Feliksa Mendelson Bartoldy'ego.

1. Kwartet smyczkowy Es-dur (pp. Bulanda Schätzko, Straszewski, Szaleski).
2. Arya z oratoryum »Eliasz« (p. Holzmüllerówna).
3. Variations serieuses (p. Przeorski).
4. a) Na skrzydłach pieśni (p. Filipkówna).
b) Konwalia i kwiaty, duet (pp. Głuchowska i Łowczyńska).
5. Trio na fortepian, skrzypce i wiolonczelę (p. Libanówna, pp. Syrek i Schätzko).

Popis uczniów dnia 21 czerwca 1909.

1. *Beethoven*. Kwartet smyczkowy, A-dur (pp. Syrek, Splówacz, Szaleski i Schoengut).
2. a) *Rachmaninoff*. Prelud } p. Pawlas
b) *Liszt*. Rosignol } Kl. prof. Drozdowskiego.
3. a) *Giordani*. »Caro mio ben« (p. Bukowski).
b) *Gluck*. Arya z op. »Parys i Helena« (p. Piasecki).
c) *Verdi*. Pieśń o wierzbie (p. Rogalińska) Klasa prof. Horbowskiego.
4. *Vttali*. Chaconne (p. Straszewski) Kl. prof. Wierzuchowskiego.
5. *Rimsky-Korsakow*. Koncert cis-mol (p. Polakówna) Kl. prof. Lalewicz.
6. a) *Halevy*. Rec. i Arya z op. »Żydówka« (p. Łowczyńska).
b) *Rossini*. Cavatina z op. »Cyrulik sewilski« (p. Głuchowska) Kl. prof. Horbowskiego.
7. *Spohr*. VIII. Koncert (p. Syrek) Kl. prof. Wierzuchowskiego.
8. *Beethoven*. Waryacje c-mol (p. Koszówna) Kl. dyr. Żeleńskiego.
9. a) *Puccini*. Duet z op. »Cyganerya« (p. Filipkówna i p. A. J.
b) *Gounod*. Rec. i Arya z op. »Królowa Saby« (p. Holzmüller) Klasa prof. Horbowskiego.
10. *Schumann*. Fantazyja C dur (I. Część) (p. Tschapkówna) Klasa prof. Lalewicz.

11. *Vieuxtemps*. Fantasia Caprice (p. Sperber) Kl. prof. Wierzychowskiego.
12. *Czajkowski*. Sonata G dur (I. Część) (p. Michalska) Kl. prof. Lalewicza.
13. *Schumann*. Koncert a-mol (I. Część) (p. Poźniak) Kl. prof. Lalewicza.
14. *Bach*. Koncert d-mol (p. Karpaczewska) Kl. prof. Lalewicza.

Popis uczniów dnia 26 czerwca 1909.

1. *Grieg*. Aus Holbergs Zeit: a) Prelud, b) Sarabanda, c) Gawot, d) Arya, e) Rigaudon. Suita na orkiestrę smyczkową (Orkiestra Konserwatorium).
2. *Beethoven*. Sonata appassionata (I. Część) (p. Podolski) Klasa prof. Lalewicza.
3. a) *Skarżyński*. Nokturn
b) *Brahms*. Kołysanka
c) *Pagne*. Souvenir de Curis } na 4 wiolonczele
(pp. Schätzko, Bulanda, Schoengut i Thomann).
Kl. prof. Skarżyńskiego.
4. *Chopin*. Ballada f-mol (p. Libanówna) Kl. prof. Lalewicza.
5. *Schumann*. Märchenbilder (p. Szaleski — altówka) Kl. prof. Wierzychowskiego.
6. *Arensky*. Koncert f-mol (I. Część) (p. Gayczakówna) Klasa prof. Lalewicza.
7. *Bach-Liszt*. Fantazyja i Fuga g-mol (p. Rosenblum) Kl. prof. Lalewicza.
8. a) *Dvořák*. Andante
b) *Popper*. Rapsodya } Solo wiolonczelowe z tow. fortepianu
(p. Schätzko) Kl. prof. Skarżyńskiego.
9. *Liszt*. Campanella (p. Przeorski) Kl. dyr. Żeleńskiego.
10. *Rubinstein*. Koncert d-mol (I. Część) (p. Skubówna) Kl. prof. Lalewicza.
11. *Brahms*. Koncert B-dur (I. Część) (p. Kolischer) Kl. prof. Lalewicza.

3. Spis uczniów w r. 1908/9.

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Alszer Lubomir, śpiew solo. | 5. Bielańska Janina, fortep. |
| 2. Apostoł Wincenty, organy. | 6. Biesiadecka Anna, śpiew solo. |
| 3. Bandrowski Tadeusz, skrzyp. | 7. Blazsúr Emma, fortep. |
| 4. Bęknier Józef, śpiew solo i fortep. | 8. Bodnicka Franciszka, fortep. |

9. Bojarska Aniela, fortep.
10. Bojarska Zofia, fortep.
11. Brodowiczówna Jadwiga, skrzyp.
i fortep.
12. Bronner Juliusz, fortep.
13. Bujańska Jadwiga, fortep.
14. Bujańska Stefania, fortep.
15. Bukowski Tadeusz, śpiew solo.
16. Bulanda Józef, skrzyp.
17. Bulanda Leopold, wiolonczela
i organy.
18. Bursik Jerzy, skrzyp.
19. Butterteig Artur, skrzyp.
20. Butterteig Salomea, fortep.
21. Capówna Stanisława, skrzyp.
22. Cebula Czesław Szymon, organy.
23. Certowicz Tamara, fortep.
24. Chachłowska Wanda, fortep.
25. Chalopek Engelbert, skrzyp.
26. Chęcińska Janina, fortep.
27. Chrulewicz Bronisława, śpiew solo.
28. Chwalibógowska Helena, śpiew
solo i fortep.
29. Cichoń Antoni, śpiew solo.
30. Czapikówna Wanda, fortep.
31. Czarnocka Władysława, fortep.
32. Czaszówna Zofia, fortep.
33. Czerni Elsa, fortep.
34. Czyżewicz Katarzyna, śpiew solo
i fortep.
35. Dadlezówna Janina, fortep.
36. Danek Wanda, harmonia.
37. Dobrowolska Karola, śpiew solo
i fortep.
38. Dobrzańska Klementyna, fortep.
39. Dolaisówna Stanisława, skrzyp.
i śpiew solo.
40. Drozdowska Kazimiera, fortep.
41. Duda Karol, organy.
42. Dyboska Jadwiga, hist. muzyki.
43. Dyczkowska Stanisława, fortep.
44. Dydejczykówna Zofia, fortep.
45. Feliksówna Marya, fortep.
46. Ferberówna Rudolfina, fortep.
47. Filimowska Zofia, śpiew solo.
48. Filipkiewicz Kazimiera, fortep.
49. Filipkówna Ludwika, śpiew solo.
50. Fiszerówna Emilia, śpiew solo.
51. Furmankiewicz Stanisław, fortep.
52. Gablenz Jerzy, harmonia.
53. Gaertner Henryk, zasady muzyki.
54. Gajewska Helena, fortep.
55. Galicowa Józefa, śpiew solo.
56. Galuszkówna Magdalena, śpiew
solo.
57. Gam Ludwik, skrzyp.
58. Gänger Dorota, fortep.
59. Gąsiorowski Władysław, fortep.
60. Gayczakówna Marya, fortep.
61. Gebauerówna Stefania, fortep.
62. Gerłowska Cecylia, fortep.
63. Gluchowska Wanda, śpiew solo
i fortep.
64. Golański Eugeniusz, organy.
65. Grabowska Józefa, fortep.
66. Grafczyńska Melania, fortep.
67. Gruczyńska Marya, fortep.
68. Gutwińska Helena, fortep.
69. Gutwińska Irena, fortep.
70. Gwiazdomorska Anna, harmonia.
71. Haberkówna Olga, fortep.
72. Hałacińska Irena, fortep.
73. Helianek Marya, fortep.
74. Hellerówna Ludwika Janina, for-
tep.
75. Herstein Aniela, fortep.
76. Heynarowa Helena, fortep.
77. Hirsch Anna, fortep.
78. Holzmüller Antonina, śpiew solo.
79. Honkiszewska Wanda, fortep.
80. Jahoda Robert, skrzyp.
81. Jakimionkowa Marya, śpiew solo.
82. Jakobówna Olga, fortep.
83. Jakubowska Halina, fortep.
84. Jakubowska Helena, śpiew solo.
85. Jakubowska Jadwiga, fortep.
86. Jakubowska Wanda, fortep.
87. Janczyk Piotr, organy.
88. Janikowska Bronisława, śpiew
solo.
89. Janoszek Walerya, skrzyp.
90. Jugendfein Marya, fortep.
91. Jurkiewiczowa Helena, fortep.
92. Kannenberg Adam, fortep.

93. Karczevska Wanda, fortep.
 94. Karpaczewska Iza, fortep.
 95. Kawińska Zofia, fortep.
 96. Kirschner Wanda, fortep.
 97. Knapieńska Wilhelmina, śpiew solo.
 98. Kolischer Wilhelm, fortep.
 99. Kolouszek Józefa, fortep.
 100. Koneczny Czesław, fortep.
 101. Korblówna Zofia, fortep.
 102. Korczówna Anna, fortep.
 103. Kościelny Antoni, organy.
 104. Koszówna Antonina, fortep.
 105. Kowalska Ludmiła, fortep.
 106. Kreyča Franciszek, skrzyp.
 107. Krupicka Antonina, skrzyp.
 108. Kuchlówna Leokadya, fortep.
 109. Kuczyńska Zofia, fortep.
 110. Kudlińska Zofia, fortep.
 111. Kurnikówna Marya, fortep.
 112. Kwaśnicki Adam, fortep.
 113. Leinfest Jan, wiolonczela.
 114. Leitmann Adela, fortep.
 115. Leonhard Zofia, fortep.
 116. Libanówna Kazimiera, fortep.
 117. Lipner Ella, fortep.
 118. Loeglerówna Eugenia, fortep.
 119. Łagowski Stanisław, organy.
 120. Łowczyńska Helena, śpiew solo.
 121. Łukasiewicz Stanisława, fortep.
 122. Makas Katarzyna, fortep.
 123. Malter Ernestyna, fortep.
 124. Marcowa Zofia, fortep.
 125. Marusińska Marya, fortep.
 126. Mastalski Zenon, śpiew solo.
 127. Mateczna Helena, fortep.
 128. Matuszewska Marya, fortep.
 129. Mayerówna Jadwiga, fortep.
 130. Mazurówna Aniela, fortep.
 131. Mazurówna Franciszka, fortep.
 132. Medwiedziew Cecylia, fortep.
 133. Merkwiczko Janina, fortep.
 134. Micewska Marya, fortep.
 135. Michalska Zofia, fortep.
 136. Mikołajska Jadwiga, fortep.
 137. Mildner Stanisława, fortep.
 138. Milowicz Jadwiga, śpiew solo.
 139. Mironiukówna Elżbieta, fortep.
 140. Misztak Stanisław, organy.
 141. Mitka Jan, organy.
 142. Morgenbesser Leopold, skrzyp.
 143. Müllerówna Olga, fortep.
 144. Myslivec Emil, skrzyp.
 145. Nieciówna Jadwiga, śpiew solo i fortep.
 146. Niżyński Franciszek, fortep.
 147. Nowakowska Czesława, fortep.
 148. Ożogówna Janina, fortep.
 149. Papée Zofia, śpiew solo i fort.
 150. Pawlas Tadeusz, fortep.
 151. Perchala Emanuel, skrzyp.
 152. Peszkowska Władysława, fortep.
 153. Piasecki Edward, śpiew solo.
 154. Piątkowska Anna, fortep.
 155. Pimienów Włodzimierz, skrzyp.
 156. Pirecki Stanisław, organy.
 157. Pizłówna Jadwiga, fortep.
 158. Podolski Leon, fortep.
 159. Pollakówna Wilhelmina, fortep.
 160. Polówna Anna, skrzyp.
 161. Polówna Jadwiga, fortep.
 162. Pomorska Bronisława, hist. muzyki.
 163. Poźniak Bronisław, fortep.
 164. Prokesch Józef, fortep.
 165. Proszyński Jerzy, skrzyp.
 166. Przeorski Zygmunt, fortep.
 167. Pułczyńska Marya, fortep.
 168. Quellmalz Ferdynand, wiolonczela.
 169. Regiecówna Marya fortep.
 170. Repetowska Wanda, fortep.
 171. Rewicz Janina, fortep.
 172. Rogalińska Marya, śpiew solo i fortep.
 173. Rosenblum Leon, fortep.
 174. Rosnowska Zofia, fortep.
 175. Ryszkowska Irena, fortep.
 176. Sadowski Bogusław, skrzyp.
 177. Schätzko Karol, wiolonczela.
 178. Sędzimirówna Seweryna, śpiew solo i fortep.
 179. Seidenówna Róża, fort.
 180. Sitko Józef, wiolonczela.

181. Skrzywanek Matylda, fortep.
 182. Skubówna Jadwiga fortep.
 183. Śliwiński Tadeusz, fortep.
 184. Sokołowski Kazimierz, skrzyp.
 185. Sowińska Marya fortep.
 186. Sperber Julian, skrzyp.
 187. Spirówna Gizela, fortep.
 188. Spirytus Hilary, skrzyp.
 189. Splówacz Leon, skrzyp.
 190. Splówacz Stanisław, skrzyp.
 191. Stafiej Jadwiga, śpiew solo i fort.
 192. Stanek Miłoslawa, fortep.
 193. Starczyński Szymon, organy.
 194. Stefanicki Franciszek, organy.
 195. Stolarski Stanisław, organy.
 196. Stopa Kazimierz, organy.
 197. Straszewski Ryszard, skrzyp.
 198. Stromberger Jan, skrzyp.
 199. Strzeszewska Tamara, fortep.
 200. Suhecka Anatolia, fortep.
 201. Sulikowska Marya, fortep.
 202. Świątkówna Eugenia, hist. muzyki.
 203. Syrek Władysław, skrzyp.
 204. Szaleski Mieczysław, skrzyp.
 205. Szlachtowska Anna, fortep.
 206. Tarczyńska Zofia, fortep.
 207. Terpeliwi Juliusz, skrzyp.
 208. Teslarówna Joanna, fortep.
 209. Thomann Franciszek, wiolonczela.
 210. Tigner Aron, skrzyp.
 211. Tint Zofia, fortep.
 212. Tobiasz Alicya, fortep.
 213. Topolińska Wilhelmina, fortep.
 214. Trzciński Teofil, śpiew solo.
 215. Tschapková Walerya, fortep.
 216. Tulecka Jadwiga, fortep.
 217. Tylkówna Zofia, fortep.
 218. Tyszkiewiczówna Zofia, organy.
 219. Uhmówna Zofia, fortep.
 220. Uryga Leon, wiolonczela.
 221. Walter Jan, fortep.
 222. Wańkowicz Marya, fortep.
 223. Wasserberg Anna, śpiew solo i fortep.
 224. Wąsłyszyn Józef, skrzyp.
 225. Węclawowicz Helena, hist. muzyki.
 226. Weinberg Regina, fortep.
 227. Wilczkiewicz Edmund, śpiew solo i fortep.
 228. Winkowski Józef, organy.
 229. Wiślocki Andrzej, fortep.
 230. Wiślocka Janina, fortep.
 231. Wiśniowska Zofia, fortep.
 232. Wolniewicz Bolesław, organy.
 233. Woźnówna Eugenia, fortep.
 234. Zabłocki Leonard, śpiew solo.
 235. Zach Jadwiga, fortep.
 236. Zaczekiewicz Leonard, organy.
 237. Zawilińska Marya, fortep.
 238. Zbijewska Irena, skrzyp.
 239. Zieleniewska Marya, fortep.
 340. Żebrawski Teofil, fortep.
 241. Żeglikowska Ludwina, fortep.
 242. Żyrkiewiczówna Anna, śpiew solo i fortep.
-
-

4. Tablica statystyczna.

ILOŚĆ UCZNIÓW						
Zapisanych na przedmiot	Kurs	Jako główny	Jako poboczny	Uwolnionych od opłaty szkolnej		Wykreśl. w ciągu r. szkolnego
				w całości	w części	
Fortepian	niższy	71	12	—	9	8
	średni	32	2	—	7	3
	wyższy	40	—	2	17	1
Organy	niższy	14	1	3	11	2
	wyższy	5	—	1	1	—
Skrzypce	niższy	23	1	—	2	5
	średni	9	1	1	3	—
	wyższy	—	—	—	—	—
Wiolonczela	niższy	4	—	—	—	—
	średni	2	—	1	—	—
	wyższy	2	—	1	1	—
Śpiew solowy	niższy	26	2	4	1	6
	wyższy	6	—	2	1	—
Elem. zasady muzyki	niższy	—	58	—	—	—
	wyższy	1	43	—	—	—
Harmonia	niższy	—	23	—	—	—
	średni	3	13	—	—	—
	wyższy	—	9	—	—	—
Histor. muzyki	—	4	—	—	—	1
Razem . .		242	—	15	53	26

Zatwierdzono na posiedzeniu Wydziału Towarzystwa Muzycznego w Krakowie dnia 7 lutego 1910 r.

Za Wydział

Prezes:
Krzemuski.

Sekretarz:
Kalinowski.

